



Cuisinart®



Mini préparateur
Mini robotgép

Használati utasítás - Hinweise - Instructies - Istruzioni - CH4DCE/CH4E

TARTALOM



1. Bevezetés
2. A termék jellemzői
3. Összeszerelés
 - a. A készülék összeszerelése
 - b. A készülék szétszerelése
4. A készülék használata.
5. Tippek a jobb használathoz
 - a. Ételek készítése
 - b. Keverés / aprítás / pépesítés
 - c. Őrlés
6. Használati technikák és javasolt mennyiségek
7. Szakácsok tanácsai
8. Kérdések / válaszok
9. Tisztítás és tárolás
10. Biztonsági óvintézkedések

1. BEVEZETÉS

Gratulálunk a Cuisinart® mini robotgép vásárlásához.

Ez a készülék a tökéletes partner, amely segít Önnek mindenféle élelmiszer gyors és hatékony készítésében. Pillanatok alatt felkockázza, őrli, pépesíti, emulgeálja és keveri az ételt. A penge éle aprít, kever vagy pépesít míg a vastagabb, tompa széle olyan kemény ételeket őröl, mint a szemes kávé vagy dió. Erős, két forgásirányú motorjával minden készítményt másodpercek alatt elkészít.

2. A TERMÉK JELLEMZŐI

1. A irányváltó/motor (két forgásirányú)
2. Két kontroll gomb ( és )
3. 0,9 literes munkatál.
4. Spatula (a képen nem látható).
5. A biztonsági fedél a két nyílású tálhoz (5a) folyadékok hozzáadására az ételkészítés során.
6. Precíziós penge kezelő tokkal. A forgásiránytól függően a penge lehetővé teszi az ételek keverését vagy őrlését.

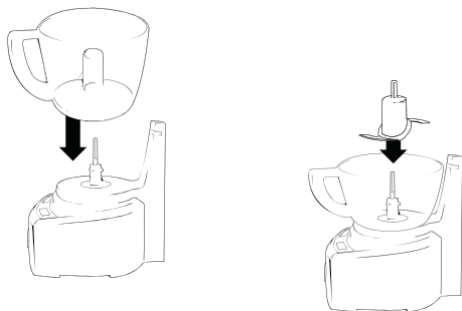


FIGYELEM! A PENGÉ NAGYON ÉLES.

A sérülésveszély elkerülésére a készülék kicsomagolásakor kérjük kezelje a pengét különös gonddal. Soha ne érintse meg a fém részeket, és mindig a fogantyú végén a toknál fogja meg a pengét.



3. ÖSSZESZERELÉS



A. A készülék összeszerelése

1. Helyezze a mini robotgép alapját egy sík, száraz, stabil felületre.
2. Helyezze a munkatálat a központi pecekre a fogantyút a készülék bal sarka felé fordítva.
3. Fordítsa el a tálat az óramutató járásával ellentétes irányba, hogy rögzüljön a motor alapján.
4. A penge egységét a toknál fogva, gondosan tegye rá központi pecekre a munka táliban. Nyomja le a kést. Egy kattán hangból tudja, hogy a helyére kattant.
5. A penge eltávolításához, húzza ki a szerelvényt határozottan felfelé.

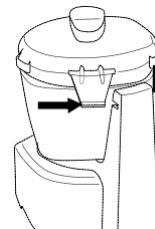
FIGYELEM! Mindig a szerelvény tokjánál fogva tartsa a kést. Soha ne érintse meg a pengét, mert nagyon éles.

FIGYELEM! Soha ne tegye a kést közvetlenül a motor tengelyre mielőtt a tálat a helyére kattintja.

FIGYELEM! Mindig helyezze a pengét a munkatálba mielőtt hozzáadja az összetevőket.

6. Adja a tálba az feldolgozandó ételt.

7. Helyezze a fedelet az edényre. A fedél legyen a hátsó oszloptól jobbra. Forgassa a fedelet az óramutató járásával ellentétes irányba, hogy a helyére rögzüljön.



NB: Ha a fedél nincs lezárva, a motor nem indul.

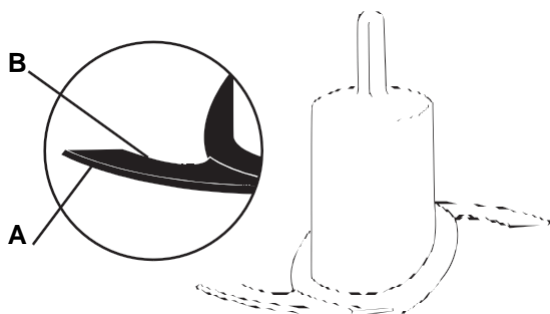
FIGYELEM! Győződjön meg róla, hogy a motor teljesen leállt, és a kés már nem mozog mielőtt eltávolítaná a fedelet.

8. Dugja be a készüléket. Most már készen áll a használatra.

B. A készülék szétszerelése

9. A fedél eltávolításához fogja meg a készülék alapját a bal kezével, fogja meg a fedelet, és forgassa az óramutató járásával megegyező irányban.
10. A kés eltávolításához húzza a szerelvényt határozottan felfelé.
11. A tál eltávolításához fogja meg a készülék alapját a bal kezével, fogja meg a tál fogantyúját a jobb kezével, és forgassa az óramutató járásával megegyező irányban miközben a tálat felemeli az alapról.

4. A KÉSZÜLÉK HASZNÁLATA




Mindössze annyit kell tennie az indításhoz, hogy megnyomja a kívánt gombot, miután a hozzávalókat a munkatálba helyezte. Amint felengedi a gombot, a motor leáll. A kés automatikusan a kívánt irányban forog attól függően, hogy melyik gomb van megnyomva.

A. Keverés/aprítás/pépesítés

A  funkció a kés kiélezett szélét használja.

B. Őrlés

A  funkció a kés tompa szélét használja.

5. TIPPEK A KÉSZÜLÉK HASZNÁLATÁHOZ

A. Élelmiszerek készítése

- Vágja az élelmiszert 1,5 cm-es darabokra. Minél nagyobbak az élelmiszerdarabok, annál hosszabb ideig kell aprítani.
- Az egyenetlen végeredmény és a motor túlerőltetése elkerülése érdekében ne rakja túlságosan tele a munkatálat. Általában, az élelmiszer ne érjen fel a penge egység központi műanyag peckének 2/3-ánál magasabbra.


FONTOS

- Javasoljuk, hogy tartsa a készüléket egy kézzel szilárdan, működésben közben, hogy ne mozogjon.
- **Soha ne használja folyamatosan 1 percnél tovább.**
- Mindig várja meg, amíg a kés abbahagyja a forgást, mielőtt eltávolítaná a fedelet.
- Soha ne próbálja meg eltávolítani a fedőt, és a tálat egy időben.
- A fedelet el kell távolítani, mielőtt eltávolítja a tálat. Ūrtse ki a tálat, majd távolítsa el a kést szerelvény.
- Hála a BladeLock rendszernek, amely a pengét a helyén tartja, biztonságosan ki lehet önteni ki a folyékony készítményt a tálból anélkül, hogy előbb eltávolítaná a késeket.


B. Keverés/aprítás/pépesítés

Vágja az élelmiszert 1,5 cm-es darabokra. Minél nagyobbak az élelmiszerdarabok, annál hosszabb ideig kell aprítani.

Az egyenetlen végeredmény és a motor túlerőltetése elkerülése érdekében ne rakja túlságosan tele a munkatálát. Általában, az élelmiszer ne érjen fel a penge egység központi műanyag peckének 2/3-ánál magasabbra.


Nyomja meg és engedje a  gombot többször úgy, hogy az étel minden alkalommal leessen a munkatál aljára mielőtt megnyomja. Használja a spatulát a tál oldalának lekaparására, amennyiben szükséges. Rendszeresen ellenőrizze az élelmiszer állapotát, hogy ne aprítsa túl finomra.

Friss fűszernövények aprítása:

Az aromás növényeket, a tálát és a kést alaposan meg kell tisztítani és szárítani. Távolítsa el a növények szárát, és csak a lágy növényi részeket tartsa meg. Tegye a növényeket a munkatálba, majd nyomja meg és engedje el többször a  gombot, amíg a növényeket a kívánt állagúra nem vágta. Minél hosszabb ideig aprítja a fűszernövényeket, annál apróbbra lesznek vágva.


Ha a növények megfelelően meg lettek szárítva az aprítás előtt, légmentesen záródó zacskóban hűtőszekrényben 4-5 napig lehet tárolni őket. Ezeket is be lehet fagyasztani.

Hús, baromfi, hal és kagyló aprítása

Az étel legyen nagyon hideg, de nem fagyott. Vágja az élelmiszert 1,5 cm-es darabokra. Nyomja meg a  gombot durva vágáshoz, majd tartsa

lenyomva még néhány másodpercig, hogy finomra vágja. Ha szükséges, használja a spatulát a tál oldalának lekaparására.

Püré készítés:



Durva aprításhoz használja a szakaszos üzemmódot, majd nyomja meg és tartsa lenyomva a  gombot, amíg eléri a kívánt állapotot. NB: ez a funkció nem alkalmas burgonyatörésre.)

Folyadékok hozzáadása:



Hozzáadhat folyadékokat, mint víz, olaj és ízesítők, miközben a készülék működik. Öntse a folyadékot a fedél két nyílása közül az egyikbe. Győződjön meg róla, hogy a másik nyílást szabadon hagyja, hogy a levegő szabadon áramolhasson.

C. Örlés

Ez a funkció használható olyan kemény élelmiszerekhez, mint a dió, mogyoró, mandula, kávé, stb. Használja ugyanezt az eljárást kemény élelmiszereknél: nyomja meg a szakaszos üzemmód


gombot , hogy az élelmiszer leessen a tál aljára minden alkalommal, amikor megáll. Ha finomabb szerkezetet akar, nyomja meg és tartsa lenyomva a  gombot néhány másodpercig.

6. MŰKÖDÉSI FOLYAMATOK ÉS A JAVASOLT MENNYISÉGEK



Összetevők			Megjegyzés:
Fokhagyma/hagyma/salottahagyma	✓		
Szardella	✓		
Vaj	✓		Nem túl kemény, apróra vágva
Szemes kávé		✓	Max. 50g egy időben
Friss zöldségek	✓		Kis darabokra vágva
Csokoládé		✓	Egyszerre max. 30g, kis darabokra vágva
Kemény sajt		✓	Max. 60g egyszerre, 1,5cm-es darabokra vágva
Keménysajt	✓		
Félkemény sajt	✓		Legyen nagyon hideg
Lágy sajtok	✓		Legyen nagyon hideg
Magvak (kömény, mák, stb.)		✓	
Friss fűszernövények	✓		Jól kiszárítva
Főtt zöldségek	✓		Puhára kell főzni
Dió, mogyoró, mandula		✓	
Olívbogyó	✓		Kimagozva
Peppercorns		✓	
Hús-, baromfi, hal	✓		Legyen nagyon hideg (de nem fagyasztott), és egyenlő nagyságú darabokra vágva. Max. 150g
Tejszínhab	✓		Kb 45sec / impulzus
Folyadékok	✓		
Majonéz	✓		Adjon hozzá olajat a fedél lyukán keresztül
Jégkocka		✓	Kis mennyiségben

7. SZAKÁCSOK TANÁCSAI



- Az egyetlen végeredmény és a motor túleröltetése elkerülése érdekében ne rakja túlságosan tele a munkatálát. Általában, az élelmiszer ne érjen fel a penge egység központi műanyag peckének 2/3-ánál magasabbra.
 - Alaposan szárítsa meg a fűszernövényeket aprítás előtt, mert akkor sokkal tovább elállnak. Tegye őket egy légmentesen záródó zacskóba, úgy hűtőszekrényben 4-5 napig eláll.
 - Mártások (öntet, majonéz, Béarni mártás, stb.) emulgeálásához először nyomja meg a  gombot a hozzávalók elegyítésére, majd nyomja meg és tartsa lenyomva a gombot, és emulgeálja a keveréket, miközben fokozatosan hozzáadja a folyadékot a tető lyukán át.
 - Fűszervásárláskor vásároljon egész növényt, és őrölje frissen, amikor szükség van rá, hogy kivonja az ízeket és az aromákat.
- NB:** Ne őröljön a géppel fahéjat vagy szerecsendiót.
- Az egész fűszerek ízének megőrzése érdekében használjon gumitömítéses üvegeket.
 - Ha gyorsan akar tejszínhabot venni, öntsön egy kis hűtött tejszínt a robotgép munkatáljába, és nyomjuk meg a gombot szakaszos üzemmóddhoz 40 másodpercig.

Az eredmény tökéletes. A végén adjon hozzá egy kevés cukrot a folyamat a Chantilly krém készítéshez.

- A mini robotgép segítségével finom növényi püréket készíthet gyermekek számára villámgyorsan.
- A  módban zöldség és hús vagy zöldség és hal keverékeket készíthet. A  módban olvasztott vaj, olajos vagy krémes emulziókat készíthet.

8. KÉRDÉSEK / VÁLASZOK

Mit tegyek, ha:	Válaszok:
A hozzávalók nincsenek elég apróra vágva, még mindig darabosak?	Győződjön meg róla, hogy nincs túl tele a munkatál.
Étel ragad az edény oldalára?	Használja az irányváltó motort a CHOP és GRIND gombok megnyomásával felváltva. Így egyenletesebben oszlik el az élelmiszer a tálban.
A folyékony hozzávalók nem keverednek megfelelően?	Ezeket a jobb keverés érdekében csak akkor kell hozzáadni, amikor a készülék már működik.
A mini robot nem működik?	Ellenőrizze, hogy a munkatál és a fedél alaposan rögzítve van-e a helyére.

9. TISZTÍTÁS ÉS TÁROLÁS

- Húzza ki a készüléket, amikor nincs használatban.

FONTOS: A kést tárolja gyermekektől távol.

- Minden alkatrész, kivéve a ház alapját, mosogatógépben tisztítható. Javasoljuk, hogy mossa a mosogatógép felső polcán. Ha az alsó polcot használja, a forró víz idővel károsíthatja a tálat, a fedelet és a kiegészítőket. Helyezze a tálat fejjel lefelé.
- Ha kézzel mossa a pengét, legyen rendkívül óvatos, mert a penge nagyon éles. Ne hagyja szappanos vízben, mert szem elől tévesztheti.
- Nagyon figyeljen a penge ki- és berakodásánál a mosogatógépbe.
- A tisztítás megkönnyítésére használat után azonnal öblítse le a munkatálat, a fedőt és a kést, így az élelmiszer nem szárad rájuk.
- Bizonyos ételek aprítása (pl. fűszerek és cukor), megkarcolhatja, homályossá teheti vagy elszínezheti a munkatálat.
- Ne használjon súroló tisztítószeret a ház alaphoz. Egyszerűen törölje le egy nedves ruhával, majd szárítsa meg.
- A tisztítószeret a törölkendőre tegye, ne a ház alapra.

10. BIZTONSÁGI ÓVINTÉZKEDÉSEK

Mint minden háztartási elektromos készülékkel, a mini robotgéppel is óvatosan kell bánni. Kövesse az alábbi utasításokat, hogy a személyi sérülés elkerülhető legyen.



• **FIGYELEM:** Az egységhez és annak csomagolásához használt műanyag zacskók veszélyesek lehetnek. Fulladás kockázatának elkerülésére tartsa ezeket a zacskókat csecsemők és gyermekek elől elzárva. A zacskók nem játékok.

- Kezelje a kést különös gonddal. Ne érintse meg az éles fém részeket.
- Mindig helyezze be a kést az összetevők előtt.
- Soha ne tegye a kést közvetlenül a motor tengelyre mielőtt a tálat a helyére kattintja.
- Mielőtt bekapcsolja a készüléket, ellenőrizze, hogy a kés jó le van nyomva a motor tengelyére, és hogy a fedél a megfelelőhelyen van. Ne erőltesse és ne akadályozza a fedél mechanizmusát.
- Csak a spatulát használja, ha a motor leáll. Kerülje a mozgó alkatrészeket.
- Mindig várja meg, amíg a kés abbahagyja a forgást, mielőtt eltávolítaná a fedelet.
- Húzza ki a készüléket tisztítás, beállítás, a tartozékok levétele vagy cseréje előtt.
- Vegye le a tálat az alapról, mielőtt kivenné a kést.
- Csak a Cuisinart® által biztosított vagy értékesített tartozékokkal használja ezt a készüléket.
- Ne merítse a készülék házáat vízbe vagy más folyadékba.
- Húzza ki a készüléket használat után, összeszerelés vagy szétszedés előtt, az étel eltávolítása és tisztítás előtt. Soha ne hagyja a készüléket csatlakoztatva és felügyelet nélkül. Kihúzáskor a dugót húzza, sose a vezetékét.
- Ne engedje, hogy a tápkábel lelógjon az asztalról vagy a pultról.
- Ne hagyja a kést a motor tengelyén, ha a készüléket nem használja. Tartsa távol a kést gyermekektől tároláskor.
- A mechanizmus károsodásának elkerülése érdekében ne tárolja a készüléket a teljesen zárt fedéllel.
- Legyen különösen óvatos, ha a készüléket gyermekek jelenlétében használja. Gyermekektől tartsa távol. Ne engedje, hogy gyermekek használják a robotot.
- Ne használja a készüléket, ha leesett, vagy ha úgy tűnik, hogy sérült.

- Ha a tápkábel megsérült, azt a gyártónak vagy az értékesítés utáni szolgáltatónak illetve hasonlóan képzett szakembernek ki kell cserélnie a veszély elkerülése érdekében.
- A berendezés nem való olyan személyek használatára (beleértve a gyermekeket), akiknek fizikai vagy szellemi képességei csökkentek, illetve akiknek nincs megfelelő tapasztalata vagy tudása, hacsak egy olyan személy, aki felel a biztonságukért, nem felügyeli őket, illetve nem ad nekik útmutatást a berendezés használatára vonatkozóan. A gyermekekre vigyázni kell, hogy ne használják a készüléket játéknak.
- Ez a készülék megfelel a 2004/108/EGK (elektromágneses kompatibilitás) és a 2006/95/EGK (elektromos háztartási berendezések biztonsága) alapvető követelményeinek.
- Csak főzéshez használja a készüléket, és kövesse az utasításokat ebben a füzetben.
- Csak beltéri használatra.
- Ez a készülék szigorúan csak házi használatra alkalmas, mint például:
 - üzletek, irodák és más szakmai környezetek személyzeti konyhái;
 - gazdaságok;
 - hotel és motel szobák és más hasonló a lakossági jellegű környezetek;
 - szállás és reggeli



Elektromos és elektronikus berendezések működésből való kivonásuk után.

Mindannyiunk, valamint a környezet védelmében való aktív részvétel érdekében:

- Ezeket a termékeket a ne dobja ki háztartási hulladékokkal együtt.
- Használja az Ön országában működő visszavételi és begyűjtési rendszereket.

Egyes anyagok ily módon újrahasznosíthatók vagy visszanyerhetők.